



# 赠款指南



**SRL Community  
Projects Fund**



**SUBURBAN  
RAIL LOOP  
AUTHORITY**

**VICTORIA'S  
BIG BUILD**



**VICTORIA**  
State  
Government





# 目录

## 1. 介绍 5

1.1 关于市郊铁路环线东环 5

1.2 关于SRL社区项目拨款 5

1.3 第一轮：社区支持赠款 5

## 2. 资格 6

2.1 有资格的申请者 6

2.2 有资格的项目 7

2.3 赠款优先领域 8

2.4 许可 8

## 3. 评审 8

3.1 评审小组 8

3.2 评审标准 8

## 4. 如何申请 10

4.1 线上申请表 10

4.2 申请之前 10

4.3 获得帮助 11

## 5. 条款及条件 12

## 6. 隐私收集通告 12





# 1. 介绍

## 1.1 关于市郊铁路环线东环

市郊铁路环线 (SRL) 东环是墨尔本市郊中环26公里全新的地铁线, 从Cheltenham区的SRL地铁站到Box Hill区的SRL地铁站约需22分钟。

SRL东环既是一个重大铁路基建项目、又是一个独特机会, 依赖墨尔本中环市郊的突出优势, 满足更方便、效率更高的公共交通所引发的就业增长、住房开发和其它发展机会的需要。

社区项目、公共场所、繁忙的交通网络、以及社区中心、游戏操场、体育娱乐设施和创作空间等社区资产, 都是宜居、具有吸引力和功能完善的社区的重要组成部分。

在SRL东环施工阶段, 维多利亚州政府要支持、加强和提高Cheltenham区、Clayton区、Monash区、Glen Waverley区、Burwood区和Box Hill区未来地铁站周边地区的当地人口和场所的健康、安全和可持续性。

## 1.2 关于SRL社区项目拨款

在SRL东环施工阶段, 维多利亚州政府要支持、加强和提高Cheltenham区、Clayton区、Monash区、Glen Waverley区、Burwood区和Box Hill区未来地铁站周边地区以及SRL东环地表基础设施附近地区的当地社区和场所的健康、安全和可持续性。

为达此目的, 一笔2.5亿澳元的SRL社区项目拨款已经到位, 以支持基于目前社区需求的大小倡议, 同时确保SRL项目区做好准备, 迎接未来伴随新的铁路线出现的变化。

项目拨款旨在提升SRL东环项目区的社会福利, 通过以下四个大的拨款领域支持健康、安全和可持续的社区:

1. **社区支持**, 包括本地体育、节庆和活动、社团主导的项目
2. **社区基础设施**, 包括游戏操场、创作空间和社区中心
3. **主动运输**, 包括自行车道、步行道和公共交通进出通道
4. **公共场所**, 包括新建和改造开放空间

首轮社区项目拨款是**社区支持赠款**。这些赠款拨给基层社区项目, 比如用于本地社团和修缮现有设施的资源。

本轮拨款开始日期是2022年3月31日星期四, 截止日期是2022年5月26日星期四晚上11点59分。

未来几轮拨款取决于根据未来拨款目标专门制定的指导方针。

赠款由市郊铁路环线局管理。

## 1.3 社区支持赠款

第一轮将为SRL东环项目区内的社区支持项目提供赠款。

很多项目都有申请资格。拟建项目应该能加强社区联系、满足社区需要、提升社区凝聚力, 让人们聚在一起参加本地活动和倡议活动。社区支持赠款面向那些满足SRL项目目标的下列社

区项目:

促进社区发展、城区改造和提升宜居性; 或

通过促进更多就业、经济活动和投资来提高生产力; 或

通过增强公共交通的便利性来改善墨尔本各地的相互联系; 以及

总体上符合SRL商业与投资案例中确定的SRL项目区位置和愿望; 以及

体现创新、物有所值和非财务类的风险管理。

鼓励部分自筹, 财务和实物贡献均可。

第一轮赠款将支持那些满足评审标准、金额介于\$10,000澳元至\$80,000澳元之间的本地项目。

市郊铁路环线局 (SRLA) 将召集评审小组根据第3节所述标准对申请进行评审。



## 2. 资格

### 2.1 有资格的申请者

如果组成法人团体的非盈利组织提出的项目位置靠近拟建的SRL东环地铁站或铁路基础设施, 可以申请社区赠款。

诚邀以下单位提出申请:

- 组成法人团体的非盈利社区组织
- 非盈利社区组织赞助的团体。

组成法人团体的非盈利社区组织可以包括但不限于以下组织:

- 慈善机构
- 具有可减免税款的捐赠接收者 (DGR) 或公共慈善机构 (PBI) 身份的组织
- 合作社
- 担保有限公司及/或股份有限公司 (不分利润或红利)
- 在澳大利亚慈善及非盈利机构委员会 (ACNC) 登记的信托
- 根据2012年维多利亚州协会组成改革法成立的协会
- 本地原住民土地理事会
- 根据某项议会法规成立的组织
- 学校、体育俱乐部

要满足申请社区赠款的资格条件, 申请者必须:

- 基于这些社区、或组织的活动有利于这些社区的成员
- 拟建项目的大部分参加者及/或接受者都是居民
- SRL东环辅助基础设施所在地区的项目和倡议也会给予考虑
- 证明项目能在接到拨款后12个月内实施
- 有澳大利亚商业号码 (ABN)
- 购买了公共责任险 (PLI)。

以下情况申请者没有资格领取赠款:

- 从赌博获取收入, 或提议展开宣传赌博的活动
- 对展开项目所在地的当地市政府欠债
- 如果没有为之前从当地市政府领取的赠款或合作拨款递交最终财务总结。





## 2.2 有资格申请社区赠款的项目

社区赠款是第一轮的重心，为本地项目和倡议的拨款额度在\$10,000和\$80,000之间。

可能符合资格的项目例子如下：

- 体育俱乐部的器材
- 为社区菜园购置的园艺器材
- 支持社区活动、节庆等
- 为本地图书馆提供的资源
- 庆祝本地传承、历史或多样化的项目
- 在本地一个保留地种树

拟建项目应该提升社区联系、加强社区凝聚力和满足社区需求。评审过程中将积极考虑部分自筹建议，部分自筹形式可以是财务上的贡献或实物上的贡献。

接到拨款后应该在12个月内完成项目。如果今后新冠疫情限制对项目有影响，这个时间规定是灵活的，可以延长和更改。

以下情况项目没有资格获得赠款：

- 唯一目的是宣传宗教或政党
- 目前经费完全来自地方、州或联邦政府
- 准备将拨款用于支付运营或核心业务费用，包括工资和行政开支
- 被视为教育机构的核心课程活动
- 项目已经开始，或还没有开始但已落实了资金。

第3节有更多评审标准的信息。

## 2.3 赠款优先领域

要有资格获得赠款，申请内容应该有助于加强社区联系和凝聚力，而且至少属于以下一种优先领域：

- **身心健康** - 促进健康生活和身心健康的支持项目和机会。
- **创新** - 帮助社区应对未来挑战的支持项目和活动。
- **环境和可持续性** - 改善和保护绿色空间和环境。
- **行动便利** - 方便社区居民出行并在本地进行探索。
- **领导力** - 支持和培训未来领导人为他们的社区提供声援。
- **教育和技能** - 为社区成员提供信息、技能和新机会。
- **多样化** - 支持社会包容多样化人口。
- **艺术和文化** - 庆祝文化并构建正向的社区观念。
- **传承** - 庆祝历史并在社区内建立过去和现在的联系。
- **美化** - 支持改善社区美观和设施的机会。

## 2.4 许可

赠款申请必须包括有可能受拟建项目影响的利益相关方和主管部门的确认和原则性支持。评审结束后，赠款申请成功的话将正式征求相关的许可。

必要时需要提供确认和原则性支持的相关方包括但不限于以下：

- 所使用或会受到影响的地块的业主
- 所使用或会受到影响的现有基础设施的业主
- 所牵涉或会受到影响的俱乐部/组织的领导层
- 所牵涉或会受到影响的商业机构、服务机构或公用事业单位的代表需要从地方政府获得的相关批准或许可。

# 3. 评审

## 3.1 评审小组

市郊铁路环线局将召集高级评审小组对赠款申请进行评审。

评审过程中小组可能会根据需要咨询以下各方的意见：

- 相关地方政府的代表
- 相关维多利亚州政府部门和机构

一位独立廉洁顾问将巡视评审过程。维多利亚州政府将批准成功的申请者。

## 3.2 评审标准

以下拨款标准将用于择优评审所有符合条件的申请：

- **提升社区联系** - 项目将提升个人与社区其他人联系的质量和数量。
- **加强社区凝聚力** - 项目将加强存在于社区成员之间的亲密感和纽带。
- **满足社区需求** - 项目针对第2.3节所列的一个社区优先领域。
- **组织能力** - 该组织已证明能按时、在预算内完成项目的能力。

我们将尽最大努力确保在计划执行期间把赠款平均分配到SRL东环项目区及其紧邻地区，以及其它SRL东环地表基础设施的附近地区。取决于我们收到的申请的优劣情况，各轮拨款将尽力支持每个地区的项目。







## 4. 如何申请

### 4.1 线上申请表

申请必须在网上递交，网址：  
[suburbanrailloop.vic.gov.au/communityfund](http://suburbanrailloop.vic.gov.au/communityfund)。

请注意：

- 申请必须由有授权的个人代表其社团/组织递交
- 申请必须用相关赠款类别的表递交
- 申请者只能为每个拟建项目递交一次赠款申请
- 不完整的或不符合资格条件的申请不予考虑。

SRLA保留可完全酌情接受或拒绝在截止日期之后递交或未按赠款指南要求递交的任何项目建议的权利。

### 4.2 申请之前

填写申请表之前请准备好以下材料。

有关申请者的材料包括：

- 名称、地址、联系方式
- 组成法人团体的注册证书
- ABN
- 公共责任险证书

填好的表格

- 土地所有权（比如地税通知单）或土地业主许可的证明
- 预算总结

拟建项目信息：

- 项目名称
- 项目类别（基建、采购或其它倡议）





项目细节:

- 项目地点
- 有关土地所有权及/或市政府批准(如相关)的信息
- 项目所代表的优先领域。

要求回答以下问题:

- 描述你的项目将如何提升社区联系和凝聚力
- 描述你的项目将如何满足一项社区需求
- 你有哪些证据可以证明社区支持该项目?
- 请提供一些有关你的机构的信息,以便让我们相信你们可以完成申请所述的工作。

关于项目费用,你需要回答以下问题:

- 项目费用总计
- 你的机构的自筹部分
- 你希望申请多少拨款
- 你是否已经落实了其它任何资金来源。

### 4.3 获得帮助

如果你有赠款方面的问题或需要递交申请的协助,请致电1800 105 105。

如果你需要翻译,请致电(03) 9209 0147。



## 5. 条款及条件

市郊铁路环线局拟拨款的项目需要签订拨款协议并接受SRLA提供的与具体拟建项目有关的条款及条件。

## 6. 隐私收集通告

SRLA收集与项目有关的你的个人信息，目的是管理赠款计划。

我们可以向大型交通基建局和相关第三方披露这方面信息，披露目的包括：

- SmartyGrants (应用平台的运营公司)
- 相关地方政府和相关州政府，确认所需的许可、拨款协议及/或支持，其目的是对申请进行评审。
- 大型交通基建局及交通部其它部门的雇员或承包商，其目的是对申请进行评审。

我们只会向你发送与你申请有关的通讯以及更新讯息，让你及时了解拨款的最新情况。

你可以选择不向我们提供我们要求的信息，但在这种情况下我们也许无法接受你的申请、答复你的问询或考虑你的反馈意见。

你有权调取和修改我们为你保存的信息。要申请调取和修改你的信息或进一步了解我们如何管理你的个人信息，请参考我们网站上的隐私保护规定：[suburbanrailloop.vic.gov.au/communityfund](http://suburbanrailloop.vic.gov.au/communityfund)，或联系我们要一份规定。

要讨论任何隐私问题或申请调取和修改我们为你保存的信息，请致电1800 105 105或发电子邮件到[contact@srla.vic.gov.au](mailto:contact@srla.vic.gov.au)联系我们。



要进一步了解SRL社区项目拨款 (CPF) 的信息

访问: [suburbanrailloop.vic.gov.au/communityfund](http://suburbanrailloop.vic.gov.au/communityfund)

电邮: [contact@srla.vic.gov.au](mailto:contact@srla.vic.gov.au)

电话: 1800 105 105